

小
中
信
tickids

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

畅销全世界30年的法国国宝级科普经典



脑洞大开

7 别人的玩具，我可不管！

第3辑

适合年龄4-7岁

【法】弗朗瓦索·戴维 【法】卡利内·L. / 著 【法】马加尼·巴多 / 绘 刘畅 李焰明 / 译



中信出版集团 CHINA CITI PRESS

图书在版编目(CIP)数据

别人的玩具,我可不管! / (法)戴维, (法)卡里宁·L. 著; (法)巴多绘; 刘畅, 李焰明译. —北京: 中信出版社, 2015.4
(脑洞大开. 第3辑; 7)

原文书名: Les autres, ça m'est égal!

ISBN 978-7-5086-5035-7

I. 别… II. ①戴… ②L… ③巴… ④刘… ⑤李… III. 礼仪—儿童读物 IV. K891.26-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第 027699 号

Les autres, ça m'est égal!

Auteurs: François David (Fiction)/Karine L. (Documentaire)

Illustrateur: Magali Bardos

Copyright ©2001 by Éditions Nathan/HER-Paris, France.

Édition originale: LES AUTRES, ÇA M'EST EGAL!

Simplified Chinese translation copyright ©2015 by CITIC Press Corporation

ALL RIGHTS RESERVED

本书仅限中国大陆地区发行销售

别人的玩具,我可不管!

著 者: [法]弗朗索瓦·戴维 [法]卡里宁·L.

绘 者: [法]马加利·巴多

译 者: 刘 畅 李焰明

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者: 鸿博昊天科技有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16 印 张: 2 字 数: 19千字

版 次: 2015年4月第1版 印 次: 2015年5月第2次印刷

京权图字: 01-2011-1922 广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书 号: ISBN 978-7-5086-5035-7/K·444

定 价: 12.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555 服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com



目录



你将读到……

● 小故事

别人的玩具，我可不管！

2~19页



● 知识扩展

早上好！晚上好！

20~27页



● 小游戏

艾玛在哪儿？

28~29页



● 连环画

熊

30~31页

● 词语和图片

32页





目录



你将读到……

● 小故事

别人的玩具，我可不管！

2~19页

● 知识扩展

早上好！晚上好！

20~27页

● 小游戏

艾玛在哪儿？

28~29页

● 连环画

熊

30~31页

● 词语和图片

32页



理解故事中的生词



溜进

敏捷地跑进，以免别人阻止他



摆弄

因为感兴趣而东摸西摸



笨重

占了太多地方



折起了角

书页的一角被叠了起来



不情愿地

有些勉强地



开始啜泣

太伤心而哭了起来，流下

了大滴眼泪

别人的玩具，我可不管！

假期万岁！于勒开心极了。





今年，他们一家要去堂兄皮埃罗的山间别墅度假。在此期间，皮埃罗和他的父母要去城里住在于勒的家里。



一进皮埃罗的房间，于勒就开始摆弄皮埃罗的东西。首先是颜料管。



于勒的妈妈说：“小心！把这些颜料管的盖子盖上！你会把墙弄花的。”

但是于勒已经把颜料弄到床上了。



“下来，”妈妈命令他，“你的脏鞋子要把床弄脏了！”

“我可不管！”于勒说。





突然，他看到架子上有一个非常漂亮的木质滑雪小人。他伸手去拿，却不小心把它碰到了地上。小人拿着的两根滑雪杖摔碎了，右脚的滑雪板也掉了。

“你真是笨手笨脚的！皮埃罗要是看到他的滑雪小人被摔坏了，他会怎么想？”妈妈生气地说。



“我可不管。”于勒说着，溜进了另一间屋子。

他拿起了皮埃罗的一本漂亮的图画书。但他翻书翻得太快了，有好几页都被弄破了，折起了角。



“这下可好！这对我来说可不是无所谓的！”妈妈说着，拿走了书。



几天后，假期结束了。于勒不情愿地离开了山间别墅。但他也迫不及待地想回到自己的家里，回到自己的房间，那里有他最喜欢的大熊依西多尔。

他不能将它带到山里来，因为它太笨重了。

